

Rapporto di prova n° Test report NO. 1284	Spett. Cliente/ <i>Dear Customer:</i> ART INDUSTRIA
Data Ricevimento/ <i>Receipt Date:</i> 17/02/2015	Indirizzo/ <i>Address:</i>
Data Esecuzione/ <i>Execution Date:</i> 26/02/2015	Stato/ <i>Country</i> RUSSIA
Data Emissione/ <i>Issue Date:</i> 27/02/2015	
Nome Prodotto/ <i>Product Name:</i> PL800 / TO800 / TB1514 / TO9757 / TS337 / TSG5030	

**CRT23 – SALIVA SYNTHETIC
DIN 53160-1: 2010**

Tipo di materiale sottoposto al test/ *Material type tested:* PE supports

Pannello realizzato da/ *Panel realized by:* customer in date 20/01/2015

Scopo/ *Purpose:* solidità del colore di manufatti sottoposti all'azione di liquidi simulanti saliva / *color fastness of products subjected to the action of liquid saliva simulants.*

Principio/ *Principle:* verificare la presenza di colorazione sulla carta / *verify the presence of staining on the paper*

Apparecchiatura utilizzata/ *Equipment used:*

- Essiccatore in vetro contenente H₂O sul fondo / *Dryer glass containing H₂O on the bottom*
- Sfufa a 37±2°C / *oven to 37±2°C*
- Carta da filtro con le seguenti misure 15mm x 80mm / *filter paper with measure 15mm x 80mm*

Dopo la verniciatura i provini debbono essere stabilizzati per almeno 7 giorni a temperatura di 23°C ± 3°C e umidità relativa di 50% ± 10%. Per una migliore stabilizzazione sono consigliati 15 giorni a temperatura di 23°C ± 3°C e umidità relativa di 50% ± 10%. *After the coating film have to be stabilized for at least 7 days at a temperature of 23°C±3°C and relative humidity of 50%±10%. For a better stabilization are recommended 15 days at a temperature of 23°C±3°C and relative humidity of 50%±10%.*

Preparazione della saliva artificiale/ *Preparation artificial saliva*

Sciogliere i sali di sodio e di potassio in circa 900 ml di acqua. Successivamente aggiungere cloruro di calcio e cloruro di magnesio, mescolare fino a completa dissoluzione di tutti i reagenti aggiunti. Tarare il pHmetro e misurare il pH della soluzione. Per rendere stabile il pH a 6,8±0,1 si aggiunge lentamente acido cloridrico 1% (m/m). Dopo aver regolato il pH trasferire tutta la soluzione in un matraccio da 1000ml e portare a volume. La soluzione va conservata al buio.

Dissolve the salts of sodium and potassium in about 900 ml of water. Next add calcium chloride and magnesium chloride, mix until dissolved all reagents added.

Calibrate the pH meter and measure the pH of the solution. To make stable the pH to 6.8 ± 0.1 is slowly added hydrochloric acid 1% (m / m).

After adjusting the pH to transfer all of the solution in a 1000ml flask. The solution must be kept in the dark.

Procedura/ *Procedure*

Sul provino in esame vengono posizionate le 2 strisce di carta imbevute del liquido di prova, successivamente il campione viene posto all'interno dell'essiccatore di vetro (sul fondo dell'essiccatore vi è l'acqua distillata) condizionato in stufa a 37±2°C.

L'essiccatore viene chiuso con coperchio è disposto in stufa per 2 ore a 37±2°C.

Dopo 2 ore si recupera il provino e si asportano le due strisce di carta verificando o meno la presenza di colorazione sulla carta.

On the sample are positioned the 2 strips of paper in the test liquid, then the sample is placed inside of the dryer of glass (on the bottom of the dryer there is the distilled water) conditioned in an oven at 37±2°C. The dryer is closed with lid. It is arranged in oven for 2 hours at 37±2°C. After 2 hours, the sample is recovered and on the sample are removed the two strips of paper and verifying

I RISULTATI RIPORTATI IN QUESTO DOCUMENTO SI RIFERISCONO SOLO AL CAMPIONE TESTATO E ALLA PROVA IVI DESCRITTA
THE RESULTS REPORTED IN THIS DOCUMENT ARE VALID ONLY FOR THE TESTED SAMPLE THEREIN IN REFERENCE

or not the mark of staining on the paper.

Espressione dei risultati/ Evaluation Results

Dopo aver rimosso il filtro sul provino, asciugarlo a 37±2°C per un'ora. Successivamente valutare la colorazione della carta da filtro in confronto alla scala dei grigi/ After removing the filter on the sample, dry it at 37±2 °C for one hour. Subsequently evaluate the coloring of the filter paper in comparison to the gray scale.

Risultati della prova/ Test results:

TO800 catalyzed 50% TX50 and diluted 30% TZ35 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

PL800 catalyzed 50% TX24 and diluted 30% TZ35 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

TS33x catalyzed 20% TX90 and diluted 30% TZ35 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

TSG5030 catalyzed 80% TX90 and diluted 30% TZ35 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

I RISULTATI RIPORTATI IN QUESTO DOCUMENTO SI RIFERISCONO SOLO AL CAMPIONE TESTATO E ALLA PROVA IVI DESCRITTA
THE RESULTS REPORTED IN THIS DOCUMENT ARE VALID ONLY FOR THE TESTED SAMPLE THEREIN IN REFERENCE

TO975x catalyzed 50% TX70 and diluted 30% TZ35 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

TB1514 diluted 20% LZC1024 [1 layer 150g/m²]

N° prova registrata/ No. test recorded	Il campione ha subito una variazione pari al livello della scala dei grigi di/The sample has undergone a change of level of gray scale
1	5
2	5

Eventuali note/ Notes:

Luogo e data di emissione/ Place and date of issue: Bareggio (MI) ITALY, 27/02/2015



I RISULTATI RIPORTATI IN QUESTO DOCUMENTO SI RIFERISCONO SOLO AL CAMPIONE TESTATO E ALLA PROVA IVI DESCRITTA
THE RESULTS REPORTED IN THIS DOCUMENT ARE VALID ONLY FOR THE TESTED SAMPLE THEREIN IN REFERENCE